

MART 2013 SAYISINDA:

AB – TÜRKİYE
AB – KIBRIS
AB DIŞ POLİTİKASI: ABD, LÜBNAN, MYANMAR/BURMA, TUNUS, PARAGUAY
DIŞ İLİŞKİLER
AB LİDERLER ZİRVESİ
AB DÖNEM BAŞKANI - İRLANDA
ÜYE ÜLKELER
GENİŞLEME
KOBİ'LER
MALİ HİZMETLER
SAĞLIK
ÇEVRE
TEMEL HAKLAR
DİJİTAL GÜNDEM
GİRİŞİMCİLİK
TARIM
ULAŞIM
İSTİHDAM
TİCARET
AB BÜTÇESİ
EKONOMİ
AVRUPA YATIRIM BANKASI

TUSIAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR

AVRUPA İŞDÜNYASI KONFEDERASYONU

İSTANBUL	tusiad@tusiad.org
ANKARA	ankoffice@tusiad.org
BRUSSELS	bxloffice@tusiad.org
BERLIN	berlinoffice@tusiad.org
PARIS	parisoffice@tusiad.org
BEIJING	tusiad.china@tusiad.org
WASHINGTON DC	usoffice@tusiad.org

www.tusiad.org

13, AVENUE DES GAULOIS B-1040 BRUXELLES T: +32 2 736 4047

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli

AB – Türkiye

- İngiltere Parlamentosu'nun üst kanadı Lordlar Kamarası AB Komitesi tarafından “**AB Genişlemesinin Geleceği**” başlıklı bir rapor hazırlandı. Raporda Lordlar Kamarası'nda görüşleri alınan uzmanların ve kişilerin tespitlerine de yer verildi. Raporda genişlemenin ne yazık ki AB Konseyi gündeminin arka sıralarına düştüğü, Fransa ve Almanya gibi ülkelerin AB'nin iç işlerine odaklanmış olduğu belirtilirken, Euro Alanı krizi ve AB'nin ekonomik ve mali sorunlarının önemine rağmen AB Konseyi ve üye ülkelerinin genişleme gündemini göz ardı etmemeleri gerektiği vurgulandı. Raporda ayrıca genişleme sürecinin daha zorlu hale geldiği ve AB'ye katılmak isteyen ülkeler yönünden daha çok çaba gerektirdiği hatırlatıldı. Birçok aday ya da aday olmak isteyen ülkenin Kopenhag Kriterleri'ni yerine getirmek için daha önceki genişleme turlarından daha yoğun çalışmalar yapması gerektiği ve bu ülkelerden eskisine nazaran daha fazla teknik beklenti bulunduğu altı çizilen raporda, AB'nin aday ülkelerin üzerine aşılmayacak yükler koymaması gerektiği vurgulandı.

Lordlar Kamarası raporunda Türkiye'nin AB üyeliği sürecindeki duraksamanın yerini kademeli de olsa ilerleme yaratan inandırıcı bir sürece bırakmasına ihtiyaç duyulduğu belirtildi. Raporda ayrıca AB Konseyi tarafından aday ülkeler için ortaya konan en sorunlu şartların aday ülke ve bir ya da birden fazla AB üyesi arasındaki ikili sorunlarla (örneğin Makedonya ve Yunanistan arasındaki isim anlaşmazlığı) ya da müzakere fasıllarının tek taraflı olarak engellenmesiyle (Türkiye'nin AB'ye üyelik müzakerelerinde 35 fasıldan 10'unun G. Kıbrıs ya da Fransa tarafından bloke edilmesi) ilgili olduğu kaydedildi. Raporda ayrıca 2004 yılında adada henüz bir çözüm olmadan G. Kıbrıs'ın üye yapılmasının bu tarz ihtilafların doğurabileceği sorunlar konusunda AB'nin acı dersler aldığı vurgulanırken, bu genişlemenin AB'nin çözüm konusunda teşvik edici rolünün zayıfladığı ve Türkiye'nin üyelik sürecinin engellendiği belirtildi. Rapor Kıbrıs Sorunu çözülmeden G. Kıbrıs'ın üye yapılmasının hem AB hem de Türkiye'nin sorumluluğu bulunan büyük bir hata olduğunu ve hem AB hem de Türkiye için

olumsuz sonuçlar doğurduğu tespitine yer verdi. Raporda, gelecekte AB'nin başka ikili ihtilafları Birlik'e dâhil etmemek için sorunların üyelikten önce çözümüne odaklanılmasının ve üçüncü bir ülkeye bir aday ülkenin katılımı üzerinde de fakto veto hakkı verilmemesinin önemine dikkat çekildi.

Raporda orta vadede bir ya da iki ülkeyle sınırlı olacak bir genişleme sürecinin mevcut AB üyeleri üzerinde çok önemli bir ekonomik etki yapmayacağı, Türkiye'nin ise bir istisna olmasına rağmen AB tarafından göz ardı edilemeyecek ekonomik fırsatlar sunduğu kaydedildi. Rapor İzlanda ya da Türkiye'nin genişleme sürecinin sona ermesi durumunda AB'nin sadece genişlemenin getireceği faydaları kaybetmeyeceği, ayrıca yumuşak gücünü de kaybedebileceğinin altını çizdi. Raporda son olarak Türkiye'nin üyelik sürecinin hem genişleme yorgunluğu hem de AB'nin Türkiye'de reform için ivme yaratma itici gücünü kaybetmeye başlaması nedeniyle durması riskinin kaygıyla karşılandığı belirtilerek, son olarak AB İrlanda Dönem Başkanlığı sırasında müzakerelerde olumlu ivme kazanılabileceğine dair işaretlerin memnuniyetle karşılandığı belirtildi. [İnternet bağlantısı için](#)

- Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Stefan Füle yaptığı yazılı açıklamada **Dördüncü Yargı Paketi**'nin TBMM'ye sunulmasının memnuniyet verici olduğunu belirterek, paketin hızlı bir şekilde kabulü ve yürürlüğe girmesi yönündeki beklentisini dile getirdi. Füle açıklamasında Dördüncü Yargı Paketi'nin Türkiye'de insan haklarına saygının Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ve Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi içtihadı çizgisine getirilmesi açısından çok önemli bir gelişme olduğunu kaydetti. Dördüncü Yargı Paketi'nin öncelikle TBMM Adalet Komisyonu'nda görüşülmesi bekleniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- 22 Mart 2013 tarihinde Fondation EurActiv tarafından TÜSİAD'ın desteğiyle Brüksel'de **Avrupa'nın Geleceği** konulu bir çalıştay düzenlendi. Çalıştay Avrupa'nın Geleceği üzerine görüşlerin paylaşıldığı bir panel ile başladı. Panelde AB Komisyonu Eski Başkan Yardımcısı ve Genişlemeden sorumlu Eski AB Komiseri Günter

Verheugen, AB Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy'ün kabinesinden Richard Corbett, TÜSİAD Yönetim Kurulu üyesi ve Avrupa Birliği İşleri Komisyonu Başkanı Simone Kaslowski ve Avrupa Politika Çalışmaları Merkezi (CEPS) Ekonomik Politika Bölümü Başkanı Cinzia Alcidi konuşmacı olarak yer aldı. Avrupa'nın Geleceği çerçevesinde orta ve uzun vadede nasıl bir vizyon oluşturulabileceğinin masaya yatırıldığı çalıştaya Türkiye'nin AB nezdindeki Daimi Temsilcili Büyükelçi Selim Yenel, Paris Bosphorus Enstitüsü Başkanı ve TÜSİAD Uluslararası Koordinatörü Bahadır Kaleağası, AB Komisyonu Genişleme Genel Müdürlüğü Türkiye Masası Şefi Jean-Christophe Filori'nin yanı sıra Brüksel'deki düşünce kuruluşlarından, AB kurumlarından, AB üyesi ülke daimi temsilciliklerinden, özel sektörden ve özel sektör derneklerinden çok sayıda temsilci katıldı.

- Avrupa Parlamentosu (AP) üyesi Ria Oomen-Ruijten (Hollanda, Hristiyan Demokrat) tarafından hazırlanan taslak **AP Türkiye Raporu** AP Dış İlişkiler Komisyonu'nda oy çokluğuyla kabul edildi. Rapor Nisan ayında AP Genel Kurulu'nda oylandıktan sonra nihai halini alacak. Raportör Oomen-Ruijten raporun kabulü sonrasında bir basın açıklaması yaparak 2013 yılının AB – Türkiye ilişkileri açısından hayati öneme sahip bir yıl olduğunu vurguladı. Oomen-Ruijten 2013 yılında AB ve Türkiye arasındaki ilişkilerin ortak anlayış ve karşılıklı saygı çerçevesinde olumlu bir atmosferde geliştirilmesi gerektiğinin altını çizdi. Bu hedefin hayata geçirilmesi için ise müzakere sürecinde yenilenmiş bir dinamik oluşturulması gerektiğini kaydeden Ria Oomen-Ruijten, AB'nin Türkiye'de çağdaş, etkin, tamamen bağımsız ve tarafsız bir yargı sistemi oluşturulması için daha kapsamlı bir yargı reformu gerçekleştirilmesi yönünde daha etkin rol oynaması gerektiğini de belirtti. AP Türkiye Raportörü Oomen-Ruijten hukukun üstünlüğü çerçevesinde temel hakların sadece yasalarda değil uygulamada da korunmasının ve ceza hukuku çerçevesinde terörizmin geniş kapsamlı tanımının değiştirilmesinin önemine vurgu yaptı. AB ve Türkiye arasındaki üyelik müzakereleri kapsamında yargı sistemi ve temel hakları ele alan 23 ve 24. Başlıkların açılması için çabaların artırılması gerektiğini de belirten Oomen-

Ruijten, bu başlıkların yanı sıra enerji başlığının açılmasının da AB – Türkiye işbirliğini perçinleyerek iki taraf için faydalar sağlayacağı tespitinde bulundu.

AB – Türkiye ilişkileri çerçevesinde yeni anayasa yapım süreci ve Kürt Sorunu'nun çözümüne de dikkat çeken raportör, AP Türkiye Raporu'nun Türk hükümeti ve Abdullah Öcalan arasındaki diyalogdan duyulan memnuniyeti de ifade ettiğini sözlerine ekledi. Oomen-Ruijten bu görüşmelerin ülkedeki sorunların barışçıl ve demokratik bir şekilde çözülebilmesi için bir fırsat olduğu görüşünü dile getirerek, AP olarak ihtilafli taraflar arasındaki görüşmelerin en yakın zamanda yapısal çerçevesi belirli müzakerelere dönüşmesini teşvik ettiklerini belirtti. Ria Oomen-Ruijten bu kapsamda Türkiye'deki tüm siyasi partilerin, basın yayın kuruluşlarının ve sivil toplumun barış sürecinin olumlu sonuçlanması için yapıcı rol oynaması gerektiğini ifade etti. AP Türkiye Raportörü Oomen-Ruijten son olarak bu kapsamda yeni anayasa yapım sürecinin önemine vurgu yaparak, Anayasa Uzlaşma Komisyonu'nu kuvvetler ayrılığı, devlet-toplum ve din ilişkisi, tüm vatandaşların temel hakları ve kapsayıcı bir vatandaşlık tanımı gibi temel konularda AB değerleriyle uyumlu çalışmalar yapmaya davet etti. Oomen-Ruijten yeni anayasa yapım sürecine Avrupa Konseyi Venedik Komisyonu'nun da dâhil edilmesinin gerektiğini vurguladı. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Kıbrıs

- KKTC Cumhurbaşkanı Derviş Eroğlu geçtiğimiz günlerde seçilen G. Kıbrıs Rum Yönetimi Lideri Nikos **Anastasiadis**'e 1 Mart tarihinde bir mektup göndererek, Kıbrıs sorununun çözümü için müzakerelere geri dönme çağrısında bulundu. Eroğlu mektubunda Anastasiadis'i kutlayarak, en yakın zamanda müzakerelere ilişkin yol haritasının belirlenmesi için bir araya gelmeyi önerdi. Eroğlu tarafından gönderilen mektubun bir nüshası da Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri Ban Ki-Mun'a iletildi. [İnternet bağlantısı için](#)

- AP Türkiye Raportörü Ria Oomen-Ruijten'in kaleme aldığı Türkiye Raporu kapsamında sunulan

K. Kıbrıs'a AP'de **gözlemci statüsü** verilmesi yönündeki değişiklik önergesi AP Dış İlişkiler Komisyonu'nda reddedildi. 75 üyesi bulunan AP Dış İlişkiler Komisyonu'nda oturuma katılan 67 AP üyesinden 26'sı öneriye kabul oyu verirken, öneri 39 ret ve 2 çekimser oyla reddedildi. [Internet bağlantısı için](#)

- G. Kıbrıs'ta son seçimlerle iş başına gelen parlamento 19 Şubat'ta yapılan oylamada **AB kurtarma programı** kapsamında bankalardaki hesaplara vergi getirilmesi şartını büyük reddetti. Oylamada hükümet üyeleri çekimser oy kullanırken, geri kalan 36 parlamento üyesinin tamamı ret oyu kullandı. Euro Alanı Maliye Bakanları daha önceki kurtarma planlarında mudilerin hesaplarına dokunulmaması yönünde karar alırken, G. Kıbrıs'taki banka hesaplarına 10 milyar € tutarındaki kurtarma planı kapsamında tek seferlik vergi getirilmesini istemişti. Bu talep G. Kıbrıs'ta protestolara neden olmuştu. Ekonomik krizin başlangıcından bu yana G.Kıbrıs'ın aksine Yunanistan, Portekiz, İrlanda, İspanya ve İtalya parlamentoları kurtarma paketlerinde sunulan şartları kabul etmişti. G.Kıbrıs'taki bankalarda bulunan 53 milyon € tutarındaki mevduatın yaklaşık %37'sinin yabancı yatırımcılara ait olduğu belirtilirken, uzmanlar bu yabancı yatırımcılardan birçoğunun Rus yatırımcılar olduğunu kaydediyor. Oylama sonrasında G.Kıbrıs Maliye Bakanı Michael Sarris'in oylama sonrasında Moskova'ya hareket edişi ise Rusya tarafından G.Kıbrıs'a mali destek sağlanabileceği yönündeki yorumlara neden oldu. [Internet bağlantısı için](#)

- Euro Alanı kurtarma paketi koşullarının G.Kıbrıs parlamentosu tarafından reddedilmesi sonrasında Avrupa Merkez Bankası'ndan yapılan açıklamada G.Kıbrıs hükümetine 25 Mart Pazartesi'ye kadar **kurtarma paketi** için gerekli 5,8 milyar €'nın sağlanması için süre tanındığı, aksi halde G.Kıbrıs bankalarına likidite sağlayan acil yardım fonların kesileceği belirtildi. Yunanistan'daki borç krizinden yoğun bir biçimde etkilenen G.Kıbrıs bankaları likidite sıkıntısı yaşıyor. G.Kıbrıs'ta hükümet bankalara Salı gününe kadar kapalı kalma emri verirken, geçtiğimiz hafta G.Kıbrıs borsasındaki işlemler de askıya alındı. Euro Alanı Başkanı Jeroen Dijsselbloem Avrupa

Parlamentosu'nda yaptığı konuşmada ise Rus hükümetinin G.Kıbrıs'a daha önce sağladığı 2,5 milyar € tutarındaki kredinin dışında yeni bir destek paketi verilmesini düşünmediğini belirterek, Euro Alanı tarafından sunulan teklifin tamamen rafa kaldırılmamış olabileceğini belirtti. Dijsselbloem, G.Kıbrıs sadece bankalarında bulunan büyük mevduatlara vergi getirilmesinin bir alternatif olabileceğini değerlendirdi. G.Kıbrıs bankalarındaki 68 milyar € tutarındaki mevduatın 38 milyon €'sunun 100 bin €'nın üstündeki büyük mevduatlardan oluştuğu ve bu hesapların özellikle yabancı yatırımcılara ait olduğu biliniyor. [Internet bağlantısı için](#)

AB – ABD

- AB Komisyonu Transatlantik Ticaret ve Yatırım Ortaklığı için taslak müzakere yetki çerçevesi üzerinde anlaşmaya varıldığını açıkladı. Böylece AB Komisyonu tarafından kısa sürede tamamlanması hedeflenen müzakereler için ilk adım atılmış oldu. Müzakere sürecinin resmi olarak başlaması için taslak müzakere yetki çerçevesi üye devletlerin onayı alınmak üzere Konsey'e gönderilecek. Geçtiğimiz ay, ABD Başkanı Barack Obama, AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso ve AB Konseyi Başkanı Herman van Rompuy uzun suredir beklemede olan ticaret anlaşması için iç prosedürlerin başlatılması yönünde karara vardıklarını açıklamışlardı. Müzakere sürecinin ana çerçevesi, Ticaretten sorumlu AB Komiseri De Gucht ve ABD Ticaret Temsilcisi Ron Kirk'ün başkanlığını yaptığı AB - ABD İstihdam ve Büyüme Yüksek Çalışma Grubu'nun çalışmaları esas alınarak oluşturulacak.

AB ve ABD küresel ekonomik değerlerin %40'ının kaynağını oluşturmakla birlikte, halihazırda dünyanın en yüksek hacimli ikili ticaret ilişkisine sahipler. Transatlantik Ticaret ve Yatırım Ortaklığı ile taraflar arasındaki ticari engellerin daha da azaltılması ve ticaret ve yatırım ilişkilerinin güçlendirilmesi hedefleniyor. AB Komisyonu tarafından geçtiğimiz günlerde açıklanan rapora göre (Ticaret ve Yatırımlar Onundeki Transatlantik Engellerin Azaltılması - Reducing Transatlantic Barriers to Trade and

Investment), müzakere sürecinin tamamlanarak, nihai anlaşmaya varılması ile AB'nin ABD'ye ihracatında %28'lik, ve ürün ve hizmet ihracatçılarının kazançlarında ise yıllık **ek 187 milyar €'luk** artış sağlanması öngörülmüyor. Yapılacak anlaşmadan aynı zamanda tüketicilerin de fayda sağlayacağı belirtiliyor. Transatlantik ticaret ve yatırım ilişkilerini ve bu bağlamda varolan engelleri detaylı olarak inceleyen raporda sunulan diğer sonuçlar şunlardır:

- Geniş kapsamlı bir transatlantik ticaret ve yatırım ortaklığı taraflara anlamlı ekonomik kazançlar sağlayacaktır. Müzakerelerin tamamlanarak ortaklık anlaşmasının uygulanması halinde AB için yıllık 119 milyar €, ABD için ise yıllık 95 milyar € ekonomik kazanç öngörülmektedir. Buna paralel olarak anlaşma, Avrupa'da yaşayan 4 kişilik bir aile için her yıl ortalama 545 €'luk ek gelir sağlayacak.
- Anlaşmanın olumlu etkileri küresel düzeyde de hissedilecek. Anlaşmanın dünya genelinde GSYİH'yı 100 milyar € oranında artıracığı tahmin ediliyor. Tarafların diğer ticaret ortaklarıyla ilişkilerinin de güçlenmesi ve bu ülkelerle yapılan ticarete 33 milyar €'luk artış sağlanması öngörülmüyor.
- Tarafların ikili ticaret faaliyetleri ve diğer ticaret ortakları ile faaliyetlerinde artış birlikte düşünüldüğünde, AB ihracatının toplam %6, ABD ihracatının ise toplam %8'lik artış göstermesi bekleniyor.
- AB ihracatındaki artışın hemen hemen tüm sektörlerde hissedilmesi bekleniyor. Özellikle metal ürünleri (%12), işlenmiş gıda (%9), kimyasallar (%9), diğer mamül ürünler (%6) ve taşıma ekipmanının (%6) dünyanın diğer ülkelerine satışında önemli artış sağlanacağı belirtiliyor.
- Ancak ticarete en büyük artışın motorlu taşıtlar sektöründe gerçekleşeceği öngörülmüyor. Tahminlere göre bu sektörde genel AB ihracatında yaklaşık %42'lik, ithalatında ise %43'lük artış olacak. Bu sektörde AB – ABD ikili ticaret ilişkisindeki artışın ise %149 oranında olacağı

açıklanıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB ve ABD yapılacak anlaşma ile gümrük vergilerinin kaldırılmasından daha kapsamlı adımlar atılmasını hedefliyor. Taraflar arasında ticaretin önündeki en büyük engelin halihazırda düşük olan gümrük vergilerinden ziyade **tarife dışı engeller ve aşırı bürokrasinin** getirdiği yük olduğu belirtiliyor. Ticaret anlaşmasından beklenen olası maddi kazançların %80'inin bu bürokratik engeller ve yasal düzenlemelerden kaynaklanan maliyetin azaltılması ve hizmetler ile kamu alımlarında serbestleşmeye gidilmesi sonucunda ortaya çıkacağı öngörülmüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB - Kanada

- AB ve Kanada arasında bir **Gümrük Anlaşması** imzalandı. Anlaşma gümrüklerde risk yönetimi teknikleri için geçerli olacak asgari standartları belirliyor. Risk yönetimi tekniklerinin karşılıklı olarak tanınması, güvenlik kontrolleri, konteynırların güvenliği ve ticaret ortaklığı programları da bu anlaşma kapsamında yer alıyor. Anlaşma hâlihazırda AB ile Kanada arasındaki mevcut gümrük işbirliği anlaşmasına dayanıyor. Buna ek olarak tedarik zincirinin güvenliği de yeni anlaşma kapsamında yer buluyor. AB'nin "yetkilendirilmiş yükümlü" (authorised economic operator) ve Kanada'nın gümrüklerdeki güvenliği sağlayan (Partners in Protection) ortaklık programlarının da karşılıklı olarak tanınması anlaşma kapsamı dâhilinde bulunuyor. Anlaşma AB ve Kanada'nın kendi iç onay süreçlerinden geçtikten sonra yürürlüğe girecek. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – İsrail

- İsrail Cumhurbaşkanı Şimon Peres AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso'yu Brüksel'de ziyaret etti. Barroso **Şimon Peres**'in ziyareti sonrasında yaptığı basın açıklamasında İsrail'de 22 Ocak 2013 tarihinde yapılan parlamento seçimlerinden sonra yeni hükümetin kurulması konusundaki müzakerelerin devam ettiğini belirterek, AB'nin beklentisinin AB ile ilişkileri geliştirmeye ve Orta Doğu Barış Süreci çerçevesinde çözüme odaklı

geniş tabanlı ve istikrarlı bir koalisyon kurulması olduğunu vurguladı. Barroso yeni kurulacak İsrail hükümetiyle ikili, bölgesel ve uluslararası meseleler konusunda ortak çalışmaktan memnuniyet duyacaklarını da belirtti.

Barroso, AB'nin İsrail ile birçok alanda önemli ortaklıklar kurmuş olduğunu belirterek, araştırma ve yenilikçilik alanlarının da bu çerçevede önemini vurguladı. Barroso İsrail'in ufuk 2020 araştırma ve yenilikçilik programına ortak olarak katılım talebinin de memnuniyetle karşılandığını bildirdi. Barroso İsrail'in bölgedeki ortakları tarafından tam olarak tanınmasının ve kendi sınırları içerisinde güvenli bir şekilde var olabilmesinin önemini vurgularken, Filistin'in kendi devletini kurma emelinin de hayata geçirilmesi gerektiğini kaydetti. Barroso, AB'nin Orta Doğu'da yan yana barış ve güvenlik içinde var olan iki devletli çözüme bağlılığını yinelerken, iki tarafın da güven tesis edici tedbirlerin uygulanması konusunda istekli ve kararlı olması gerektiğini vurguladı. Barroso AB'nin taraflar arasındaki iletişimi kolaylaştırmak için gerekli adımları atmaya hazır olduğunu, bu çerçevede de Mısır, Arap Ülkeleri Teşkilatı ve ABD gibi ortaklarla eşgüdüm içerisinde çalışacağını da kaydetti. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Lübnan

- Genişleme ve Komşuluk Politikasından Sorumlu AB Komiseri Ştefan Füle Beyrut ziyareti sırasında, AB Komisyonu'nun Suriye'den gelen yüksek sayıda mültecinin ülke ekonomisi üzerindeki olumsuz etkilerini azaltmak amacıyla Lübnan'a 30 milyon € tutarında ek mali destek sağlayacağını açıkladı. Cumhurbaşkanı Michel Sleiman ve Başbakan Najip Migati ile yaptığı ek mali tahsis ile ilgili bilgilendirme görüşmesinden sonra Komiser Füle Lübnan'ın Suriye'deki korkunç katliamdan kaçan en yüksek sayıda mültecinin sığındığı ülke konumunda olduğunu kaydetti ve bu çerçevede AB'nin, mülteci krizine müdahale kapsamında Lübnan Hükümeti'ni desteklemeye devam edeceği taahhütünde bulundu. Öte yandan Füle, Lübnan'ın geliştirmiş olduğu kapsamlı insani yardım planını memnuniyetle karşıladıklarını ve komşu ülkedeki şiddetten kaçarak kendilerine sığınan insanlara sınırlarını açık tutan

Lübnan'ın çabalarının AB tarafından takdir ile karşılandığını dile getirdi. Lübnan, Suriye'yle en kısa sınırı olan ülke olmakla birlikte, en yüksek sayıda mülteciye ev sahipliği yapmakta. Ülkede Şubat sonu itibarıyla 325 bin'in üzerinde **Suriyeli mülteci** bulunuyor. Aynı zamanda Suriye'de yaşayan 31,500 Filistin'li mültecinin de Lübnan'a sığındığı bildiriliyor.

Açıklanan ek 30 milyon €'luk yardımın, AB Komisyonu'nun Suriye krizi ile ilgili olarak Lübnan'a sağladığı mali destek miktarında anlamlı bir artış sağlayacağı ve insani yardım da dahil olmak üzere ülkeye sağlanan desteği toplam 75 milyon € tutarına ulaştıracağı bildiriliyor. AB desteği, Lübnan Hükümeti tarafından belirlenen önceliklerle uyum içerisinde tahsis edilecek ve özellikle mültecilerin eğitimi ve çocuklara yönelik hizmet veren Lübnan kurumlarının güçlendirilmesine; ve çoğunlukla Suriye'den gelen mültecileri kendi evlerinde ağırlayan ve ağırlıklı olarak ülkenin en fakir ve ihmal edilmiş bölgelerinde konumlanmış Lübnan halkına destek verilmesine odaklanılacak. Ek 30 milyon € tutarındaki yardımın 5 milyon €'luk bölümü ise Suriye'den gelen Filistinli mültecilere ayrılacak. AB desteği, ülke içerisinde bulunan Birleşmiş Milletler'e bağlı kurumlar tarafından yönetilecek. AB'nin üye devletler ile birlikte, hem Suriye'de hem Suriye'ye komşu ülkelerde bulunan Suriyeli mültecilere en büyük desteği veren topluluk olduğu biliniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Myanmar/Burma

- AB Komisyonu Myanmar/Burma'da gerçekleşen "tarihi değişimi"n memnuniyetle karşılandığını açıklayarak, 5 Mart günü Myanmar Cumhurbaşkanı Thein Sein'in Brüksel'e gerçekleştirdiği ilk ziyaret vesilesiyle ülkeye ek **kalkınma desteği** sağlanacağı ve ikili yatırım anlaşmasının hayata geçirileceği yönünde teminat verdi. Myanmar/Burma 1988 – 2011 yılları arasında, ülkenin anayasasını askıya alan ve ülkeyi dünyanın en yoksul ülkelerinden biri haline getiren askeri cunta tarafından yönetiliyordu. 2007 yılında AB, keşişler tarafından gerçekleştirilen protestoların şiddet yolu ile bastırılmasını takiben ülkeye yaptırım uygulama kararı almıştı. AB yaptırımları kereste, metaller ve değerli taşlar gibi

ürünlerde ticaret ve yatırım yasağı içermekteydi. Asyalı ve Batılı şirketler doğal kaynaklar açısından zengin olan ülkede, özellikle hammadde ve doğal gaz ihracatı alanında faaliyet gösterirken, hızlı ekonomik büyümeyi desteklemek için hammadde ihtiyacı hızla artmakta olan Çin geçtiğimiz dönemde Myanmar'ın en önemli ticaret ortağı haline geldi.

AB Komisyonu Başkanı Barroso, 2011 yılında askeri cuntanın düşmesi ile birlikte başlayan demokratik reform sürecini memnuniyetle karşıladıklarını dile getirdi. Barroso, ülkenin demokratik reform sürecini ve 2015 yılında gerçekleşecek olan ulusal seçimleri desteklemek amacıyla sağlanacak 150 milyon €'luk yardım paketini de açıkladı. Ayrıca AB Dışişleri Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton ve AB Komisyonu Başkan Yardımcısı Antonio Tajani başkanlığındaki AB heyetinin, ülkenin ekonomik ve siyasi modernleşme sürecine somut destek olanaklarını ayrıntılı olarak incelemek amacıyla 2013 yılı içerisinde Myanmar/Burma'yı ziyaret edecekleri bildirildi. Ancak Barroso sürmekte olan etkileyici değişime rağmen, Myanmar/Burma'daki reform sürecinin tamamlanmamış olduğuna dikkat çekerek, ülkeye AB desteğinin devam etmesi için bu sürecin dinamik bir şekilde devam ettirilmesi gerektiğini vurguladı. Barroso aynı zamanda ülkenin kuzeyinde bulunan ve Budist ve Müslüman topluluklar arasında çatışmaların yaşandığı Kachin ve Rakhine eyaletlerine dikkat çekerek, değişim sürecinde temel özgürlüklerin ve özellikle azınlık haklarının geliştirilmesi ve iyileştirilmesi yönünde önemli zorlukların bulunduğu altını çizdi.

Myanmar/Burma Cumhurbaşkanı Thein Sein, AB yetkilileriyle gerçekleştirdiği görüşmelerde ülkesine karşı uygulanmakta olan tüm yaptırımların sona erdirilmesi isteğinde bulundu. Askeri rejimin sona erdiği 2011 yılından bu yana ABD, AB ve diğer ülkeler tarafından uygulanan yaptırımlar ve kısıtlamalar kademeli olarak kaldırılıyor. AB silah ambargosu haricindeki tüm yaptırımları Nisan 2012'de 1 yıl içerisinde tekrar değerlendirilmeye alınmak üzere geçici olarak kaldırılmıştı. AB Dışişleri Bakanları, yaptırımların kalıcı olarak kaldırılmasını Mart ayında gerçekleşecek toplantıda değerlendirecekler. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Tunus

- Yeni hükümetin görev başı yapmasının ardından Tunus'u ziyaret eden ilk AB temsilcisi olan Genişleme ve Komşu Ülkeler Politikasından sorumlu AB Komiseri Stefan Füle biri cinsiyet temelli şiddetin önlenmesi diğeri ise gençlerin suça karışması durumunda yargı performansının artırılması alanında olmak üzere iki **mali destek** anlaşması imzaladı. İlk proje kapsamında özellikle Tunus'un kuzeydoğusundaki El-Kef, Jendouba ve Béja vilayetlerinde cinsiyet temelli şiddet mağdurlarına destek için 550 bin €'luk hibe sağlanacak. Üç yıl sürecek proje kapsamında bu alanda çalışan uzmanların yetiştirilmesi, mağdurlara yasal, psikolojik ve sosyo-medikal destek sağlanması ve cinsiyet temelli şiddet konusunda bilinçlendirme programları yürütülmesi planlanıyor. AB destekli program İspanyol sivil toplum kuruluşu Fundación CIDEAL de Cooperación y Investigación tarafından yürütülecek. UNICEF ile imzalanan anlaşma çerçevesinde ise geçtiğimiz yıl kabul edilen AB – Tunus İşbirliği Programı kapsamında adalet sistemine destek çerçevesinde çocuk adalet sisteminin daha iyi işlemesi için 1,8 milyon €'luk bir proje başlatılacak. Bu proje ise özellikle suça karışmış çocuk ve gençlerin korunmasına, bu çocuk ve gençlere yargı ile topluma kazandırılmalarına kadar geçen tutukluluk ya da mahkûmiyet süreçlerinde destek sağlanmasına olanak sağlamayı hedefliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Paraguay

- Avrupa Birliği Paraguaylı yetkililerin daveti üzerine Paraguay'da 21 Nisan 2013'te gerçekleştirilmesi planlanan genel seçimler için bir AB **Seçim Gözlem** Heyeti gönderilmesine karar verdi. 14 Mart'ta Paraguay'ın başkenti Asuncion'a intikal eden ilk ekip ve daha sonra ulaşacak uzun vadeli gözlemciler ve heyet başkanı AP üyesi Renate Weber Paraguay genelinde seçim öncesi hazırlıklar ve seçim kampanyalarının gerçekleştirilmesi süreci, seçim günü oy verme, sayma ve sonuçların açıklanması ve seçim sonrası dönemini değerlendirecek. Heyete ayrıca seçim döneminde AP üyelerinden oluşan bir

heyet de destek verecek. Seçim süresince AB Seçim Gözlem Heyeti'ne 27 AB üye ülkesi ve Norveç'ten 22 uzun vadeli gözlemci, 52 kısa vadeli gözlemci ve AP üyeleri olmak üzere toplamda 100'e yakın gözlemci katkıda bulunacak. AB Seçim Gözlem Heyeti seçim günü sonrasında Asuncion'da bir ön açıklama yapacak. Heyet, seçimlerin bitmesini takiben ise kapsamlı değerlendirmesinin ve önerilerinin yer alacağı bir rapor hazırlamak için Paraguay'da çalışmalarını sürdürecektir. [İnternet bağlantısı için](#)

Dış İlişkiler

- **Filistin** Özel Amaçlı İşbirliği Komitesi toplantısı 19 Mart 2013'te Brüksel'de komite üyesi ülkeler ve diğer bağışçı ülkelerin katılımı ile gerçekleşti. Toplantının ev sahipliği AB Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton, başkanlığı ise Norveç Dışişleri Bakanı Espen Barth Eide tarafından yapıldı. Toplantıda, bağımsız, demokratik, egemen ve İsrail ile barış içinde yaşayan bir Filistin devleti vizyonunun gerçekleşmesi için acil bir şekilde siyasi sürecin devam etmesi gerektiği belirtildi. 2 yıl önce, yine Brüksel'de gerçekleşen toplantıda, bağışçılar, Birleşmiş Milletler, Dünya Bankası ve Uluslararası Para Fonu'nun raporlarını esas alarak, Filistin Otoritesi'nin üzerine araştırma yürütülen kurumlar bazında devlet olmaya hazır olduğu değerlendirildi yapılmıştı. Geçtiğimiz dönem içerisinde, bağışçıların Filistin Otoritesi'nin mali sürdürülebilirliği ve ekonomik uygulanabilirliğini sağlama yönünde çalışmalarda bulundukları bildirildi.

Ancak geçtiğimiz 2 yılın aynı zamanda, çatışma durumunun tarafların uzlaşısına dayanan iki-devletli bir çözüm ile nihayetlendirilmesi için siyasi kararlılığın zayıfladığı ve Filistin Otoritesi'nin yaşadığı mali zorlukların gittikçe arttığı bir dönem olduğu belirtildi. Bu süre içerisinde ekonomik büyümenin önceki 3 yıla kıyasla yavaşladığı da kaydedildi. Bu durumun, hala devam eden ve İsrail tarafından uygulanan kısıtlamalar, planlamaların öngördüğü miktara ulaşamayan bağışçı desteği ve Filistin Otoritesi'nin yaşadığı mali krizin getirdiği belirsizlikler gibi unsurlarla açıklanabileceği belirtildi. Endişe verici veriler ışığında bağışçılar, var olan ekonomik şartlar içerisinde kamu maliyesi iktisadi temelinin sürdürülemez olduğu yönünde görüş birliği

sağladı. Mali istikrar ve özel sektör kaynaklı büyüme sağlanması için, Filistin Otoritesi, İsrail ve uluslararası toplum tarafından acilen ortak eyleme geçilmesi gerektiği açıklandı. Mali disiplinin, Filistin Otoritesi'nin reform çabalarının ve bağışçılar tarafından sağlanan mali desteğin devamlılığının, var olan finansman sıkıntılarının yönetimi için şart olduğu belirtildi.

Bağışçılar, Gazze Şeridi ve Doğu Kudüs'teki şartlara yönelik endişelerini dile getirdiler. Aynı zamanda, Gazze ile ilgili olarak, 1860 sayılı BM Güvenlik Konseyi kararlarına olan bağlılıklarını vurgulayarak, ateşkesin sürdürülebilirliği ve sivillerin güvenliği konusundaki endişelerini dile getirdiler. Katılımcılar ticari kısıtlamaların kaldırılması ve Gazze'ye giriş ve çıkışların kolaylaştırılması yönündeki çalışmaların devamı için çağrıda bulundular. Toplantının diğer önemli sonuçları şunlardır:

- Bağışçılar, Filistin Otoritesi'nin 2013 yılı içerisinde mali ihtiyaçlarının karşılanması (tahmini olarak 1.2 milyar \$) ve Filistin'in ekonomik kalkınması için gerekli olan ekonomik temellerin güçlendirilmesi için destek sağlanması yönünde yeterli miktarda ve öngörülebilir yardıma devam etmeye çağrıldı.
- Katılımcılar, Filistin Otoritesi'nin yapısal reformlara devam etme, vergi tabanının genişletilmesi ve harcamaların kontrol altına alınması yönündeki kararını memnuniyetle karşıladıklarını dile getirdiler.
- Vergi toplanması ve gümrük işlem gelirleri dâhil olmak üzere tüm Filistin bölgesinde iç gelir kaynaklarının geliştirilmesi ve artırılmasına yönelik işbirliğine dayalı çabaların devamı için çağrıda bulunuldu.
- Katılımcılar aynı zamanda İsrail'i Filistin ekonomisinin, özel sektörün canlandırılması, insan ve ürünlerin serbest dolaşımı önündeki engellerin kaldırılması, C Bölgesi ve Doğu Kudüs olmak üzere kalkınma, ticaret ve ihracat esaslarına dayanan sürdürülebilir büyümesini desteklemek üzere daha cesur adımlar atmaya davet etti.
- Gazze'ye girmesine izin verilen yapı malzemelerindeki artışın memnuniyetle

karşılandığı belirtilirken, sınırların tüm yasal insan ve ürün geçişine açılması ve daha önce yapılan anlaşmalara uygun olarak, balıkçılık sınırlarının genişletilmesi için çağrıda bulunuldu.

Katılımcılar Eylül 2013'de New York'ta, BM Genel Kurulu ile birlikte toplanma kararı aldı. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Liderler Zirvesi

- Brüksel'de 14 – 15 Mart tarihlerinde gerçekleştirilen AB Liderler Zirvesi'nde Birlik'in 2013 yılı ekonomik öncelikleri kabul edildi. Zirve üye ülkelere Avrupa Sömestri çerçevesinde 2013 yılı süresince uygulamaları gereken ulusal bütçe politikaları ve yapısal reformlar konusunda da stratejik rehberlik de sundu. Zirvede üzerinde anlaşmaya varılan beş AB ekonomi politikası öncelikleri şunlar:

- Sınıflandırılmış, büyüme dostu mali konsolidasyon
- Ekonomiye normal kredi sağlanmasının yeniden temini
- Büyüme ve rekabetçiliğin desteklenmesi
- İşsizlikle mücadele
- Kamu yönetiminin çağdaştırılması.



Zirvede liderler özellikle **genç nüfusta istihdam** ve büyüme ile rekabetçiliğin desteklenmesinin en önemli öncelikler arasında olması gerektiği konusunda da görüş birliğine vardı. AB üye ülkeleri Avrupa Sömestri süreci kapsamında 2013 yılı yapısal reformları ve bütçe politikaları için AB Liderler

Zirvesi'nde kabul edilen ilkeler ışığında taslak planlar hazırlamakla yükümlü bulunuyorlar.

Zirvede **bütçe politikaları** alanında ekonomik büyümeyle eş zamanlı olarak mali konsolidasyonun hayata geçirilmesinin önemi vurgulanırken, harcamalar ve gelir tedbirleri alanında alınacak kısa-vadeli tedbirler de dâhil olmak üzere tüm tedbirlerin büyümeyi ve özellikle genç nüfusta istihdamı artıracak şekilde planlanması gerektiği belirtildi. AB Liderleri sürdürülebilir büyüme ile istihdam yaratılması, rekabetçiliğin desteklenmesi ile makroekonomik dengesizliklerin giderilmesi için **yapısal reformların** devam ettirilmesi gerektiği mesajını verdiler. Bu kapsamda yapısal reformlar arasında en önemlilerinin vergilendirmenin iş gücünün vergilendirilmesi yerine başka alanlara kayması, vergi toplama süreçlerinin daha verimli hale getirilmesi ve vergi kaçırılmasının önlenmesi olduğu vurgulandı.

AB Liderler Zirvesi'nde büyüme ve istihdam yaratılmasını destekleyecek özellikle üç alana vurgu yapıldı ve şu mesajlar verildi:

- İşsizlik ve özellikle de genç nüfusta işsizliğin AB'nin karşısındaki en büyük sosyal sorun olmasından yola çıkarak Genç Nüfusun İstihdamı Girişimi Ocak 2014'ten itibaren tamamen işlevsel olmalıdır. "Gençlere İş Garantisi" (Youth Guarantee) programı hızlı bir şekilde uygulanmaya konmalı ve işsiz kalan gençler hızlı bir şekilde yeni iş ya da iş odaklı eğitim olanaklarına kavuşmalıdır.
- Tek Pazar AB'de büyüme ve istihdam yaratılmasının en önemli etmeni konumundadır. AB Liderleri Tek Pazar Yasası I çerçevesinde yapılan öneriler konusundaki çalışmaların bir an evvel tamamlanmasını tavsiye etmektedir. Bu sayede muhasebe, profesyonel vasıflar, kamu alımları, çalışanların tayini ve e-kimlik/e-imza gibi önemli alanlarda ilerleme kaydedilebilecektir.

AB genelinde ve ulusal düzeyde özel sektörün önündeki bürokratik engel ve yüklerin azaltılması için daha çok çalışılması gerekmektedir. Üye ülkeler ve

AB Komisyonu özellikle KOBİ'lerin ihtiyaçlarını göz önünde tutarak akıllı düzenlemeler gerçekleştirmektedir. AB Komisyonu yasal düzenlemelerin basitleştirilmesi ve düzenlemelerden kaynaklanan maliyetlerin azaltılması için en yüksek potansiyeli taşıyan düzenlemeleri belirlemelidir. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Dönem Başkanı - İrlanda

- “**CEO Konferansı**” İrlanda sanayi ve iş dünyasını temsil eden BUSINESSEUROPE üyesi IBEC tarafından Dublin’de gerçekleştirildi. 400’den fazla şirketin üst yönetim kadrolarının ve AB siyasi çevrelerinden yetkililerin katılımıyla gerçekleşen konferansa AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso da katılarak bir konuşma yaptı. Barroso konuşmasında AB’nin “büyüme” konusunu acil bir şekilde ele alması gerektiğini, büyümeye izin verecek önlem ve politikaları zaman geçirmeksizin uygulamaya koyması gerektiğini vurguladı. Geçtiğimiz dört yıl süresince AB ülkelerinin yapısal reformları uygulama ve ulusal bütçelerini konsolide etme konusunda çaba gösterdiklerini hatırlatan Barroso, siyasi liderlerin ve vatandaşların kararlı olmaları durumunda bu yolda olumlu ilerleme sağlanabildiğinin bu örneklerde görüldüğünü söyledi. Dünyanın değişmeye devam ettiğini, yeni rakiplerin ortaya çıktığını, bu durumun bazı fırsatları da getirdiğini, Avrupa’nın bu fırsatları kazanca dönüştürmesi için reformlarına hızla devam etmesi gerektiğini vurguladı. Mali piyasalarda ortaya çıkan krizin Avrupa’nın dış dünyadaki rekabet gücünü azalttığını belirten Barroso, Küresel Rekabet Sıralaması’nda AB ülkelerinin yerinin alt sıralara düştüğüne işaret etti. Bu durumu tersine çevirmek için 2020 Stratejisi kapsamında düzenlenen programların uygulamaya konulması gerektiğini hatırlatan Barroso üye ülkelerle AB düzeyindeki iş birliğinin artırılması gereğini vurguladı.

Konferansta bu yıl Avrupa iş modeli ele alındı. Euro Alanı ülkelerinin bir bölümünün içinde bulunduğu güçlükler ve bunların Avrupa iş dünyası üzerindeki etkilerinin yanı sıra krizin doğurduğu fırsat potansiyeli de konferansta ele alınan konular arasında bulunuyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Üye Ülkeler

- Visegrad ülkeleri olarak da anılan Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Polonya ve Slovakya **ortak bir askeri güç** kurma konusunda anlaştılar. Toplamda 3000 bin kişiye kadar varabilecek askeri birliğin 2016 yılından itibaren işlevsel olması ve barış koruma ile kriz yönetimi harekâtlarına hazırlıklı olması planlanıyor. Tümü NATO üyesi bulunan Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Polonya ve Slovakya arasındaki askeri anlaşma Varşova’da Almanya Şansölyesi Angela Merkel ve Fransa Cumhurbaşkanı François Hollande’ın da katıldığı zirvede ilan edildi. [İnternet bağlantısı için](#)

Genişleme

- AB Komisyonu AB 2013 yılı bütçesinin **Hırvatistan**’ın AB’ye katılımını da göz önünde bulunduracak şekilde yeniden düzenlenmesini teklif etti. AB Komisyonu teklifi bütçenin taahhütler kalemine 655,1 milyon € (2013 bütçesinin %0,4’ü) ve ödemeler kalemine 374 milyon € (2013 bütçesinin %0,3’ü) eklenmesi anlamına geliyor. Bu tutarlar AB ile Hırvatistan arasında imzalanan katılım antlaşmasında öngörülen tutarları oluşturuyor. Hırvatistan 1 Temmuz 2013 yılında AB’ye 28. üye devlet olarak katılacak. Hırvatistan’ın 2013 yılı AB bütçesine katkısı toplam 211,9 milyon € olacak. AB Komisyonu’nun bütçe gözden geçirme teklifi AB Konseyi ve Avrupa Parlamentosu’nu onayına sunulacak. [İnternet bağlantısı için](#)

KOBİ’ler

- AB Komisyonu tarafından başlatılan ve 1000 KOBİ ve iş dünyası örgütünün katılımıyla gerçekleştirilen kamuoyu görüş bildirim süreci sonucunda KOBİ’ler için **en külfetli 10 AB yasal düzenlemesi** belirlendi. AB Komisyonu bu kamuoyu görüş bildirim sürecini AB’de yeni istihdamın %85’ini yaratan ve toplam iş gücünün üçte ikisini istihdam eden KOBİ’lerin yenilikçilik ve büyümeye katkıda bulunmasının önündeki AB yasaları kaynaklı engellerin kaldırılması çerçevesinde bir adım olarak gerçekleştirdi. Kamuoyu görüş bildirme süreci sonuçlarına göre

KOBİ'ler tarafından en külfetli olarak tanımlanan 10 AB yasal düzenlemesi şu şekilde sıralanıyor:

- REACH Kimyasallar Yönergesi
- Katma Değer Vergisi Düzenlemesi
- Genel Ürün Güvenliği ve Piyasa Gözetimi Paketi
- Profesyonel Vasıfların Tanınması Düzenlemesi
- Atıkların nakli, Atık Çerçeve Yönetmeliği ve Atık ile Zararlı Atık Listesi
- İstihdam piyasasına ilişkin düzenlemeler
- Verilerin korunmasına ilişkin düzenlemeler
- Çalışma Saatleri Yönetmeliği
- Karayolu taşımacılığında kayıt cihazları (sürüş ve dinlenme dönemleri için)
- Kamu ihalelerinin (altyapı, tedarik ve hizmet sözleşmeleri) verilmesi süreçleri
- Yenilenen gümrük kuralları

AB Komisyonu bu belirlenen alanların birçoğunda (profesyonel vasıfların tanınması, verilerin güvenliği, kamu alımları) AB yasal düzenlemelerini iyileştirmek ve daha kolay uygulanır hale getirmek için adımlar atmış bulunuyor. Sonuçları açıklanan bu kamuoyu görüş bildirim süreci sonrasında AB Komisyonu Aralık 2012'de başlatılan Yasal Düzenlemelerin Uygunluğu ve Performansı Programı (REFIT) kapsamında külfetli olabilecek, boşluklar ya da verimsiz süreçler içeren yasaları ele alarak, gereken gözden geçirmelerin yapılması sürecini başlatacak. AB Komisyonu KOBİ'ler tarafından dile getirilen görüşlerle ilgili yol haritasını Haziran 2013'e kadar kamuoyuna sunacak. [İnternet bağlantısı için](#)

Mali Hizmetler

- Avrupa Parlamentosu ve AB Konseyi bankaların yöneticilerine ödeyeceği **primlerin** bu kişilerin yıllık maaşlarından daha fazla olmaması ve banka sermayelerinin kalitesinin yükseltilmesini zorunlu kılan yönerge üzerinde mutabakata vardı. Prim ödemelerinin yıllık maaş toplamının iki katına kadar artırılması konusunda karar bankanın sermayedarlarının yarısının onay vermesi halinde mümkün olabilecek. Parlamenterler prim ve maaş oranının 1'e 1 olması konusunda ısrarlı bir tutum izlediler. Yasaya göre bankaların elde ettikleri ciro ve

karı, çalıştırdıkları kişi sayısını, farklı ülkelerden de olsa aldıkları bütün sübvansiyonları 2014'ten itibaren AB Komisyonu'na, 2015'ten itibaren de kamuoyuna açıklamaları gerekecek.

Avrupa Parlamentosu ve AB Konseyi arasında varılan siyasi uzlaşısı sonrasında yönerge taslağının Parlamento'nun Nisan ayındaki Genel Kurul oturumunda ve üye ülkeler tarafından onaylanması gerekecek. Onay süreci tamamlandıktan sonra üye ülkeler yönergeyi 1 Ocak 2014'e kadar iç yasalarıyla uyumlu hale getirecek. [İnternet bağlantısı için](#)

Sağlık

- AB Komisyonu tarafından kabul edilen bir yasal düzenleme ile AB piyasasında satılan ve ek denetimden geçmekte olan **tıbbi ürünlerin** kullanım talimatnamelerinde ters üçgen sembolünün (▼) kullanılmasına karar verildi. Eylül 2013'ten itibaren uygulanacak düzenleme ile hastaların ve sağlık personelinin ek denetimden geçmekte olan ürünleri daha kolay bir şekilde ayırt etmelerini sağlayacak ters üçgen sembolünün yanı sıra ürünlere eklenecek yazılı açıklama ile bu ürünlerin olası beklenmedik ters etkilerini ulusal raporlama sistemlerine bildirmelerinin teşvik edilmesi sağlanacak. Yeni sembolü içerecek ürünler arasında 1 Ocak 2011'den sonra izin verilmiş ve yeni bir aktif madde içeren tüm ürünler, 1 Ocak 2011'den sonra izin verilmiş aşılarda da plazmadan türetilen diğer biyolojik tıbbi ürünler ve izin verilme tarihinden sonra ek bilgi gerektiren ya da izinleri güvenli ve etkin kullanım kısıtlamalarına tabi olan ürünler yer alıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- Avrupa Birliği, dünyada açlık, gıda güvencesizliği ve **beslenme yetersizliği** ile mücadele yönündeki çabalarını artırıyor. Bu amaç doğrultusunda AB Komisyonu tarafından benimsenen yeni politika, ölüm ve hastalık oranlarını ve yetersiz beslenmenin sebep olduğu büyüme ve gelişme önündeki engelleri azaltmak için anne ve çocukların beslenmesinin iyileştirilmesini hedefliyor. "Dış Yardım Çalışmalarında Anne ve Çocuk Beslenmesinin Geliştirilmesi: AB Politika Çerçevesi Hakkında Tebliğ" başlığı altında belirlenen yeni politika 14 ve 15 Mart tarihlerinde Brüksel'de gerçekleşen ve AB

Komisyonu'nun aktif katılımı ile 2.'si düzenlenen küresel Beslenmeyi Artırma Hareketi (Scaling up Nutrition (SUN) Movement) toplantısında tanıtıldı. Kalkınmadan sorumlu AB Komiseri Andris Piebalgs, yetersiz beslenmenin gelişmekte olan ülkelerde insan sağlığına en büyük tehdidi oluşturduğunu ve çocuk ölümlerinin en az 3'te 1'inin, anne ölümlerinin ise en az 5'te 1'inin sebebi olduğunu vurguladı. Bu sorunla mücadelenin gelişmiş, küresel ve kararlı bir müdahale gerektirdiği belirtilirken, AB'nin 2025 yılına kadar gelişme bozukluğu yaşayan çocuk sayısında yaklaşık 7 milyonluk azalma sağlanmasını hedeflediği açıklandı. Komiser Piebalgs, uluslararası seferberliğin artırılmasının önemini vurgulayarak, kalkınma alanında faaliyet gösteren kurumları ve bağışçıları bu küresel harekete katılmaya davet etti. Öte yandan, Uluslararası İşbirliği, İnsani Yardım ve Krizlere Müdahaleden sorumlu AB Komiseri Kristalina Georgieva aşırı yoksulluk, iklim değişikliğinin olumsuz etkileri ve sıklık ve şiddetti artan afetlerin dünya üzerindeki aç insan sayısını artırdığına dikkat çekti. İnsani yardım konusunda dünyanın en büyük bağışçısı olan AB'nin kararlı bir şekilde kalkınma ve insani yardım alanında çalışan aktörler ile birlikte çalışmalarına devam edeceğini vurgulandı.

Yeni politika 5 yaşının altında gelişme bozukluğu yaşayan çocuk sayısını (yaş grubuna göre boy kısalığı ve bozuk zihinsel gelişim) azaltmayı amaçlıyor. Bu amaç doğrultusunda, AB kalkınma alanında ortaklık yaptığı ülkelere gelişme bozukluğu yaşayan çocukların sayısını 2025 yılına kadar %10 oranında (7 milyon çocuk) azaltma yönünde destek sağlamayı planlıyor. Aynı zamanda, yetersiz beslenme nedeniyle boy oranına göre kilosu çok düşük olan çocuklara da bu çerçevede destek verilmesi hedefleniyor. Tebliğ, AB insani yardım ve kalkınma bütçesinden beslenme ve gıda yardımı için daha çok fon aktarılmasını ve fonların daha etkin kullanılmasını öngörüyor. Yeni politika, yetersiz beslenmenin hem sonuçlarını hem de temel sebeplerini ele almayı amaçlıyor. Örneğin, anne sütü ile beslenme ve diğer davranış değişikliklerinin tanıtılması, demir gibi temel mikro besinlerin sağlanması ve aşırı derecede eksik beslenmiş çocukların tedavisi gibi çalışmaların desteklenmesi

planlanıyor. Yetersiz beslenmeye sebep olan etkenlerin önüne geçmek için aynı zamanda kırsal kalkınma, sürdürülebilir tarım, halk sağlığı, su ve temizlik, sosyal koruma ve eğitim alanlarında yapılacak olan yatırımlar da önem taşıyor. Yeni politika ürün güvenlik kontrolü, gıdaların mineral ve vitaminler bakımından zenginleştirilmesi ve sosyal pazarlama teknikleri ile farkındalık yaratma gibi alanlarda özel sektör ile artırılmış işbirliği için gerekli çerçeveyi belirliyor. Beslenme üzerine yeni tebliğ, AB'nin mevcut gıda güvenliği politikasına ve özel olarak 2010 Gıda Güvenliği Politikası, 2011 Gıda Yardımı Politika ve 2012 AB Gıda Güvensizliğine Karşı Dayanıklılık Tebliği'ne tamamlayıcı olacak. [İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

- AB Kereste Yönetmeliği 3 Mart itibariyle yürürlüğe girdi. Yönetmelik **yasadışı kereste ticaretinin** önüne geçmek için yeni tedbirler öngörüyor. Yönetmelik yasadışı yöntemlerle temin edilen kerestenin AB piyasasına sürülmesini yasaklıyor. Yönetmelik hem yerel olarak üretilen kereste ve kereste ürünleri, hem de ithal edilen kereste ve kereste ürünlerini (kâğıt, kâğıt hamuru, masif tahta, ahşap yer döşemeleri, vb.) kapsıyor. Yönetmeliğe göre herhangi bir kereste ürününü AB piyasasına sürmek isteyen girişimciler piyasaya sunacakları kerestenin yasal olduğunu temin etmek için gerekli tetkiki yaptırmakla yükümlü olacak. Hâlihazırda piyasada bulunan kerestenin alım – satımını gerçekleştiren tüccarların ise ticaretini yaptıkları kerestenin kaynağının kolayca izinin bulunabilmesi için gerekli kayıtları tutmaları gerekiyor. Kereste ticareti alanında faaliyet gösteren firmaların yönetmeliğin yürürlüğe girmesiyle birlikte AB piyasasına yasadışı yollardan temin edilmiş kereste sürme riskini en aza indirmek için risk yönetimi çalışması yapmaları gerekecek. Bu risk yönetimi çalışması kapsamında kereste ve kereste ürünlerinin hangi ülkeden geldiği, ürünlerin miktarını, tedarikçi ayrıntıları ve ulusal düzenlemelere uygunluk gibi bilgilere erişimin sağlanması, tedarik zincirinde yasadışı yollardan temin edilmiş kereste riskinin ele alınması ve böyle bir riskin fark edilmesi durumunda bu riskin en aza indirgenmesi için alınacak tedbirlerin belirlenmesi yer alıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Temel Haklar

- AB Komisyonu, AP Hukuki İşler Komitesi'nin 1995 yılında karara bağlanan veri koruma kurallarını yeniden düzenleyen **Veri Koruma Yönetmeliği** tasarısının benimsenmesi yönündeki görüşünü memnuniyetle karşıladığını belirtti. AP tarafından benimsenen görüşün, yeni AB veri koruma kurallarının kabul edilmesi yönündeki süreçte kazanılan ivmeyi devam ettirmesi bekleniyor. Hukuki İşler Komitesi aynı zamanda raportör Axel Voss (Almanya, Hristiyan Demokrat) tarafından hazırlanan kanun uygulayıcı kurumlar için Veri Koruma Direktifi'ni de oylamaya sundu. Oylamaya sunulan görüşler, 2013 bahar aylarında kendi raporlarını oylayacak olan İnsan Hakları, Adalet ve İçişleri Komitesi'ne sunulacak. Adalet, Temel Haklar ve Vatandaşlıktan sorumlu AB Komiseri Viviane Reding, Komite üyeleri ve raportörlere teşekkür ederek, Komite'nin aldığı kararın hem vatandaşların hem de iş dünyasının lehine olacak bir modern veri koruma reformunun hızlı bir şekilde karara bağlanması için önemli bir adım olduğunu belirtti. Reding, veri koruma reformunun aynı zamanda kanun uygulayıcı kurumlar arasında ağır suçlarla mücadele için veri paylaşımını kolaylaştırarak eşgüdümü sağlayacağını vurguladı.

Komisyon tarafından hazırlanan ve AP Hukuki İşler Komitesi tarafından desteklenen veri koruma reformunun yapısı ve temel ilkeleri şunlar:

- Halen geçerli olan ve 1995 yılında kabul edilen Veri Koruma Yönergesi'nin kişisel verilerin işleme tabi tutulması kurallarını kapsayan ve doğrudan uygulanabilir bir **Yönetmelik** ile değiştirilmesi ihtiyacı belirlenmiştir. AB içerisinde geçerli olacak ortak veri koruma kurallarının oluşturulmasıyla şirketlerin uygulaması gereken külfetli idari süreçler ortadan kaldırılacak. Bu şekilde iş dünyasının yılda yaklaşık 2,3 milyar € tasarruf sağlaması beklenmekte.
- **"Kişisel veri"** tanımlamasının geniş tutulması ihtiyacı belirlenmiştir. Bu tespit halen yürürlükte olan 1995 Yönergesi ve AB Adalet Divanı'nın IP adreslerinin "kişisel veri"

olduğu yönündeki hükmü ile uyum içerisinde. Mart ayında toplanan AB Adalet Konseyi'nde AB Komisyonu Başkan Yardımcısı Reding'in açık olarak belirttiği üzere, bu tanımın daraltılması, daha önce koruma altında olan verinin gelecekte kapsam içerisinde olmayacağı anlamına geliyor. Bu yönde bir değişikliğin Komisyon tarafından da kabul edilemeyeceği vurgulanıyor.

- Verilerin işleme tabi tutulması için bireylerin **açık rızasının** alınması şartının geçerliliğini sürdürmesi gerektiği vurgulanmıştır. 1995 Yönergesi'ne göre bireylerin rızasının belirsizliğe mahal vermeyecek şekilde alınması gerekiyor. Komisyonun yeni tasarısı bireylerin rızası, verinin işleme tabi tutulmasında temel şart olacaksa, rızanın gerçek ve geçerli olmasını öngörüyor. Bu, kişinin konu ile ilgili beyanı olmaması veya karşı eyleme geçmemesi durumunda bireyin rızası olduğu varsayımına varılamayacağı anlamına geliyor. Bireyin rızası, bireysel verinin yasal olarak işleme tabi tutulmasının esaslarından sadece birini oluşturmakta. Bu sebeple, şirketlerin var olan iş modellerini yeni düzenlemeye göre uyarlama endişelerinin olmaması gerektiği belirtiliyor.
- Birden fazla AB ülkesinde faaliyet gösteren şirketler için tek noktadan hizmet ihtiyacı belirlenmiştir. Komisyon'un tasarısı, şirketlerin bürokrasiyle olan temaslarını kolaylaştırmak üzere tek noktadan hizmet merkezleri açılarak bürokratik işlemlerin azaltılmasını öngörüyor. Şirketler gelecekte, 27 ya da daha fazla merci yerine, sadece ana kuruluşlarının bulunduğu AB ülkesindeki veri koruma makamları ile muhatap olacaklar.
- **Kanun uygulayıcı kurumlar** için Veri Koruma Yönergesi: Polis ve adli makamların ceza hukukuna dair meselelerde uygulayacakları veri koruma ilkeleri ve kurallarını belirlemek üzere yeni bir yönerge hazırlanacak. Bu kurallar hem verilerin ülke içinde işleme tabi tutulması durumunda hem de sınırötesi veri transferinde geçerli olacak

ve kanun uygulayıcı kurumlar arasında güvenin artmasını sağlayacak.

Bundan sonra, AB Komisyonu, AP ve AB Konseyi ile yakın temas halinde çalışmaya devam ederek, müzakerelerin mevcut parlamentonun yetki süresi içinde tamamlanması için eş-yasamacılara destek sağlayacak. [Internet bağlantısı için](#)

Dijital Gündem

- AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso üye ülke hükümetlerini, dijital sektörde faaliyet gösteren şirketleri ve eğitim sektörüne aralarında bir ortaklık (Grand Coalition / **Büyük Koalisyon**) kurarak, AB'de potansiyel olarak mevcut olduğu ileri sürülen dijital istihdam olanaklarını harekete geçirmeye çağırdı. Araştırmalar AB'de bilgi ve iletişim sektöründe 900 bin yeni istihdam olanağı potansiyeli olduğuna ve bu istihdam potansiyelinin 2015'e kadar doldurulması gereğine işaret ediyor. Mevcut işsizlik oranlarının yükseldiği gerçeğinin yanı sıra Avrupa'da dijital sektörlerdeki istihdam ihtiyacı da giderek artıyor. Öte yandan bu alanda eğitim gören yeni mezun ve kalifiye işçi sayısında herhangi bir artış kaydedilmiyor.

Büyük Koalisyon olarak bu girişimde 15'ten fazla şirket be kuruluş yer alıyor. Büyük Koalisyon'un ilk önemli girişimleri arasında "Academy Cube" olarak adlandırılacak olan on-line bir öğrenim platformu kurulması ve akıllı enerji ağıları kurulumu için eğitim modülü oluşturulması yer alıyor.

Büyük Koalisyon ile şu alanlarda faaliyetler gerçekleştirilecek:

- Eğitim ve dijital iş olanakları arasında paralellik kurulması.
- Gençlerin iş olanakları olan bölge ve şehirlere gidebilmelerine olanak sağlanması.
- Sahip olunan yeteneklerin hangi AB ülkesinde olursa olsun işverenlere ispatlanması için bir sertifika sistemi oluşturulması.
- Dijital sektörlerin iş olanakları barındırdığı konusunda bilgilendirme yapılması.

AB Komisyonu'nun Nisan 2012'de onayladığı İstihdam Paketi'nde bilgi ve iletişim sektöründe istihdam olanakları olduğu ancak, mevcut işgücünün bu potansiyeli karşılamaya yeterli olmadığı vurgulanmıştı. 2011 rakamlarına göre AB'de bilgi ve iletişim sektöründe 6,7 milyon kişi istihdam ediliyor ve bu da AB istihdamının %3,1'ine karşılık geliyor. Bilgi ve iletişim sektörüyle ilgili donanıma sahip işgücünde her yıl %4,3 artış olmasına karşın bu rakam sektörün ihtiyacını karşılamaya yeterli değil. BU nedenle AB Komisyonu istihdam potansiyeli bulunan bu sektörün ihtiyacına yönelik bilgi ve becerilerin geliştirilmesi için girişimlerde bulunuyor. [Internet bağlantısı için](#)

Girişimcilik

- AB Komisyonu, Avrupalı gençlerin Avrupa'da yetişmiş girişimcilerden esin alarak, **yaratıcı fikirlerini** Avrupa'da hayata geçirmelerini ve geliştirmelerini sağlama amacıyla yeni bir proje başlatmayı planladığını açıkladı. AB Komisyonu Spotify, Angry Birds, Tuenti, Skype, SeedCamp, HackFwd, London's Tech City ve TheNextWeb gibi şirketlerin yaratıcılarının desteği ile yıldız girişimcilerin kendi esin kaynaklarını ve yaşadıkları zorlukları anlatacakları ve geleceğin girişimci liderleri olma kapasitesine sahip Avrupalı gençlerle buluşacakları bir platform yaratıyor.

Dijital Gündemden sorumlu AB Komisyonu Başkan Yardımcısı Neelie Kroes, Avrupalı genç girişimcilere farklı alanlarda örnek olacak liderlerin ve bu gençlerin yaratıcı fikirlerini geliştirebilecekleri gerçek bir **dijital tek pazarın** oluşturulmasının önemini vurguladı. AB Komisyonu, teknoloji alanındaki yeni şirketlerin Avrupa içerisinde kurulup, gelişmesini ve küresel ekonomiye açılmasını desteklemek amacıyla yerel girişimcilik ekosistemlerinin kurulmasını hızlandırmayı ve bu sistemlerin birbirleriyle bağlantılı şekilde çalışmasını hedefliyor. Bu amaçla oluşturulan 6 bölümlük Avrupa Yeni İşletme ve Girişimci Destek Programı'nın (Start-up Europe) ilk basamağını Avrupa Yeni İşletme ve Girişimci Liderler Kulübü (The Startup Europe Leaders Club) oluşturuyor.

Spotify şu an 23 ülkede faaliyet gösteriyor. Uluslar arası konuşmaların 3'te 1'i Skype üzerinden yapılıyor. Angry Birds ayda 250 milyonun üzerinde etkin kullanıcıyla Twitter'dan daha çok kullanıcıya ulaşıyor. Bu gibi başarılı örneklerle rağmen, AB'de bilgi ve iletişim teknolojisi mezunlarının sayısı azalırken, işsizlik oranı da artmaya devam ediyor. AB Komisyonu, girişimcilerle ortak yürütülecek bu çalışma ile AB içerisinde bu alandaki boşlukları kapamayı hedefliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Tarım

- AB Bakanlar Konseyi AB'nin merkeze uzak bölgeleri arasında yer alan Yunanistan'ın **Ege adalarında** tarım ile ilgili özel önlemler alınabilmesine ilişkin yönetmelikleri onayladı. Söz konusu yönetmelikler, merkezlere uzak konumda ve ölçek olarak küçük olan bölgelerde tarım sektörünün karşılaştığı güçlükleri azaltmayı hedefleyen unsurlar içeriyor. Yönetmeliklerden bir Fransız Ginesi, Guadelup, Martinik, Saint-Barthélemy, Saint Martin, Azor Adaları, Reunion, Madeira ve Kanarya Adaları'nı, diğeri ise Ege Denizi'nde Yunanistan'a ait yüzölçümü olarak küçük ve nüfusu az olan adalarını ilgilendiriyor.

Merkeze uzak konumda olan bölgelerde özellikle bu bölgelerin konumlarıyla ilgili olan POSEI programları kapsamında tedarik hizmeti ile ilgili düzenlemeler ve ve yerel tarım üretimleri ele alınıyor. Yeni uygulama ile birlikte muz ticaretinde gümrük vergilerinin azalmasının etkilerine muz üretim sektörünün uyum sağlaması amacıyla 2013 yılında 40 milyon € ödenecek. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Şeker Yönetimi Komitesi Ocak 2013'ten itibaren 584 bin ton beyaz **şeker** ithalatına izin verdi. Bu tutarın 2013 yılı için izin verilecek toplan miktarın yarısı olduğu tahmin edilirken aynı zamanda da AB'nin korumacı bir yaklaşım izlediği şeker iç pazarı ile ilgili koruma önlemlerini kaldırılması yönündeki tartışmalar da başlamış oldu. Yiyecek içecek şirketleri Avrupa Parlamentosu'nun Ortak Tarım Politikası Komitesi'ye yönelik iletişim faaliyetlerini artırarak, AB'nin şeker kotalarını 2015'ten önce kaldırması yönündeki taleplerini daha

yüksek sesle belirtmeye başladılar. Şekerli içecek ve şekerleme sektörü kotalar nedeniyle AB'de şeker fiyatlarının dünya ortalamasının en az %50 üzerinde olduğunu ve bunun sektörün rekabetçiliğini olumsuz etkilediğini savunuyorlar. AB şeker kotaları buğday ve mısır nişastasından üretilen izoglukoz da dâhil olmak üzere AB'deki şeker üretimini sınırlandırmak üzere belirleniyor. Üretici gruplar uygulanan şeker kotasının AB'de gerçekleşen talebin sadece %80'ini karşılamaya yettiğini, kota uygulaması nedeniyle şeker fiyatlarının piyasa dinamikleri dışındaki bu etkiler nedeniyle arttığını savunuyor.

Fransa, Almanya ve İspanya kendi çiftçilerinden gelen baskı doğrultusunda AB'nin uyguladığı şeker kotasının 2020'ye kadar devam etmesini savunuyor. Kota uygulamasını ortadan kaldırılması gerektiğini savunan başka KOBİ'ler olmak üzere içecek ve şekerleme üretim sektörü şirketleri ise yüksek şeker fiyatlarının hem kendi rekabet güçlerini olumsuz etkilediğini hem de yüksek fiyatları tüketicilere yansıtmak zorunda kaldıkları için tüketicilerin bu durumdan olumsuz etkilendiklerini savunuyor. AB Ortak Tarım Politikası ile ilgili 2014 – 2020 takviminin Mart ayı sonunda Avrupa Parlamentosu'nda oylamaya sunulması bekleniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Ulaşım

- Karayolu taşımacılığını kullanan ve yolcu otobüslerinde seyahat eden yolcuların haklarıyla ilgili 181/2011 no'lu AB yönetmeliği AB üye ülkelerinde yürürlüğe girdi. AB'de yılda 70 milyon kişinin karayolu taşımacılığından yararlanarak yolcu otobüslerinde seyahat ettiği belirtiliyor. Bu yönetmelik daha önce havayolu, demiryolu ve denizyolu taşımacılığında belirlenen ve uygulanan **yolcu hakları** düzenlemelerini tamamlayıcı nitelikte bulunuyor. Yönetmelikle yolculara tanınan haklar şunlar:

- Tarifeler ve diğer sözleşme koşullarında uyruk temelinde hiçbir ayrımcılık yapılmaması,
- Engelli vatandaşlar ve hareket kısıtı bulunan vatandaşlara ayrımcılık yapılmaksızın eşit davranılması (özellikle otobüs terminallerinde ve yolcu otobüslerinde

ücretsiz destek sağlanması ve kaybolan ya da hasara uğrayan hareketlilik araç-gereçlerinin maddi olarak tazmini),

- Tüm yolcular için yolculukları öncesi ve sırasında yeterli ve erişilebilir bilgi sağlanması, terminallerde ve internette de yolcu hakları konusunda genel bilgi sağlanması,
 - 250 km.'nin üzeri mesafelere yapılacak yolculuklarda bilet ücretinin tümünün iadesi ya da güzergâh değiştirme,
 - 250 km.'nin üzeri mesafelere yapılacak yolculuklarda fazladan rezervasyon, iptal ve tahmin edilen hareket saatinden iki saat fazla rötarlarda firmanın yolcuya bilet ücreti iadesi ya da güzergâh değiştirme hakkı vermemesi durumunda bilet ücretinin tümünün iadesi ve bilet ücretinin %50'si oranında tazminat ödenmesi,
 - 250 km.'nin üzeri mesafelere yapılacak ve 3 saatten uzun sürecek yolculuklarda iptal ya da 90 dakikadan fazla rötarlarda atıştırmalık, yemek, içecek servisi gibi yeterli desteğin verilmesi,
 - Yol kazalarında ölüm, yaralanma, bagajların kaybı ya da zedelenmesi durumunda tazminat verilmesi,
 - Yolcu taşımacılığı yapan otobüs firmaları tarafından tüm yolcuların erişebileceği bir şikâyet değerlendirme sistemi kurulması,
 - Her üye ülkede bu yeni kuralları uygulayacak ve gerekli görülen durumlarda cezalar verecek bağımsız makamların kurulması.
- [İnternet bağlantısı için](#)

İstihdam

- AB Konseyi **gençlerin** daha kolay istihdam edilebilmelerini sağlamak üzere oluşturulan "güvence planı"nı onayladı. Bu plana göre iş bulamayan y ada işlerinden çıkarılan 25 yaş altındaki gençlerin dört ay içerisinde yeni iş bulmaları ve yeniden eğitim olanaklarına sahip olabilmeleri için düzenlemeler yapılacak. Üye ülkelerin uygulamaya koyacağı düzenlemelerin 2014 yılından itibaren uygulamaya konulması gerekiyor. Genç nüfusu kalabalık ve bütçe

açığı sorunu yaşayan üye ülkeler bu uygulamaları kademeli olarak devreye alabilecek.

Gençler için güvence planı, AB ülkelerinin büyük bir kısmında genç nüfusun artan işsizliğini çözümlemek üzere oluşturuldu. Güvence planı kapsamındaki uygulamaların maliyetlerinin bir bölümü (6 milyar €) AB fonlarından karşılanacak. Uygulama özellikle gençler arasındaki işsizlik oranının %25 ve üzeri olduğu bölge ve ülkelerde gerçekleştirilecek. [İnternet bağlantısı için](#)

Ticaret

- Kalkınmadan sorumlu AB Komiseri Andris Piebalgs ve Ticaretten sorumlu AB Komiseri Karel De Gucht dünya genelinde ticaretin kalkınmaya olan katkısını artırmak için Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) çatısı altında bir **Ticaret Kolaylığı Anlaşması** imzalanması için çalışmalarını başlattılar. Bu çalışmalar en az gelişmiş ülkelerin Ticaret Kolaylığı Anlaşması'nın hayata geçirilmesi için AB'den talep ettikleri desteğe cevap vermek amacını taşıyor. Ticaret Kolaylığı Anlaşması konusunda DTÖ'nün 3 – 6 Aralık 2013 tarihleri arasında Endonezya'nın Bali adasında gerçekleştirilecek 9. Bakanlar düzeyinde Konferansı'nda uzlaşmaya varılabileceği belirtiliyor. Ticaret kolaylığı mamul malların ithalatının kolaylaştırılması, çağdaşlaştırılması ve uyumlu hale getirilmesi, sınırlarda vergi toplama, ihracat ve nakit süreçlerinin daha etkin bir şekilde düzenlenmesini tanımlıyor. Bu kapsamda yürürlüğe konabilecek olası tedbirler arasında kuralların basitleştirilmesi, gümrük belgelerinin sayısının azaltılması ve standart şablon haline getirilmesi ve bilgisayarlı sistemlere geçiş yer alıyor. DTÖ bünyesinde bir Ticaret Kolaylığı Anlaşması'nın uluslararası ticarete reform için çerçeve oluşturabileceği düşünülüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB Bütçesi

- Avrupa Parlamentosu, 8 Şubat'ta AB Liderler Zirvesi görüşmelerinde onaylanan 2014 – 2020 AB bütçesinin 'mevcut haliyle' reddedilmesi yönünde karar aldı. AP üyeleri, bütçe içerisinde daha fazla **esneklik** ve **verimlilik** talep ediyorlar. AB

Parlamentosu'ndaki siyasi gruplardan Hristiyan Demokratlar, Sosyalistler, Liberaller, Yeşiller ve Kuzey Yeşil Sol GUE/NGL'nin liderleri tarafından hazırlanan ilke kararı, 161'e karşı 506 oyla (23 çekimser oy) kabul edildi. İlke kararı, gittikçe artmakta olan ve pek çok AB programını tehlikeye sokan ödeme güçlüklerine dikkat çekiyor. Geçen seneki bütçe açıkları Erasmus, 7. Araştırma Çerçeve Programı ve Sosyal Fon gibi önemli programların henüz senenin sonuna gelmeden mali sıkıntı içine girmesine sebep olmuştu.

Parlamento, geçtiğimiz senenin bütçe görüşmelerinde alınan karara uygun olarak, Çok Yıllı Mali Çerçeve görüşmelerinin tamamlanabilmesi için 2012 içerisinde **ödenmemiş faturalar sorununun** çözülmesi gerektiği konusunda ısrarlı. Aynı zamanda olası bir bütçe açığının yeni Çok Yıllı Mali Çerçeve'ye sarkmasını önlemek üzere, 2013 yılında yapılması gereken tüm ödemelerin sene içerisinde tamamlanması için Konsey'in taahhüdü talep ediliyor. AB'nin yasal olarak bir sonraki mali yıla bütçe açığı aktarma hakkı bulunmuyor.

İlke kararı, Parlamento'yu temsilen müzakerelere katılan AP üyelerine, Çok Yıllı Mali Çerçeve'de mevcut fonların en uygun şekilde kullanılması için gerekli esnekliğin sağlanmasını kesinleştirmeleri amacıyla tam yetki veriyor. AP aynı zamanda, yeni dönemde seçilecek olan AP üyelerinin ve Komisyon yetkililerinin bir önceki dönemden teslim aldıkları bütçede yönlendirme yapmalarına olanak tanınması için, Çok Yıllı Mali Çerçeve harcamalarının denetlenmesini talep ediyor.

AP tarafından yapılan açıklamada bir sonraki adımda gayri resmi müzakerelerin Çok Yıllı Mali Çerçeve'yi belirleyen ve AP'nin onayı ile AP, Konsey ve Komisyon dâhil olmak üzere kurumlar arası anlaşmanın sağlandığı bir düzenlemenin oluşturulması ile tamamlanması gerektiği belirtildi. Açıklamada AP'nin birçok AB programı için gerekli yasal temeli sağlamak üzere eş zamanlı olarak müzakerelere devam ettiği ancak bu programların AP ve Konsey arasında eş-karar mekanizmasına tabi olduğu da vurgulandı. AP ve Konsey tarafından 2014 yılı başına kadar bütçe üzerinde nihai

anlaşmaya varılamaması durumunda enflasyona göre yeniden ayarlanmış 2013 yılı bütçesi tavan rakamları geçerli sayılacak. [İnternet bağlantısı için](#)

Ekonomi

- Aralık 2012'de %11,8 olan Euro Alanı (AB17) **işsizlik** oranı Ocak 2013'te %11,9'a yükseldi. AB27 işsizlik oranı da Ocak 2013'te bir önceki aya göre yükselerek %10,8 olarak gerçekleşti. İşsizlik oranı, geçtiğimiz yılın aynı döneminde Euro Alanı'nda %10,8, AB27'de ise %10,1 seviyesindeydi.

Eurostat tahminlerine göre, Ocak 2013'te yaklaşık 19 milyonu Euro Alanı'nda olmak üzere AB genelinde yaklaşık 26,2 milyon kişi işsizdi. Bir önceki yılın aynı dönemi ile karşılaştırıldığında, Euro Alanı'nda ve AB27'de işsiz kişi sayısında yaklaşık 1,9 milyonluk artış gerçekleşti. Üye ülkeler arasından işsizliğin en düşük olduğu ülkeler Avusturya (%4,9), Almanya ve Lüksemburg (her ikisinde de %5,3) ve Hollanda (%6) iken, en yüksek olduğu ülkeler ve Yunanistan (Kasım 2012'de %27), İspanya (%26,2) ve Portekiz (%17,6) oldu.

Erkek nüfusta işsizlik Ocak 2012 ile Ocak 2013 arasında Euro Alanı'nda %10,6'dan %11,8'e, AB27'de ise %10'dan %10,8'e yükseldi. Kadın nüfusta işsizlik oranı Euro Alanı'nda %11'den %12,1'e, AB27'de ise %10,2'den %10,9'a yükseldi.

Ocak 2013'te AB'de ayrıca 3,6 milyonu Euro Alanı'nda olan yaklaşık 5,7 milyon 25 yaş altı kişinin işsiz olduğu belirlendi. Ocak 2012'de Euro Alanı'nda ve AB27'de sırasıyla %21,9 ve %22,4 olan 25 yaş altı gençlerin işsizlik oranı Ocak 2013'te Euro Alanı'nda %24,2 AB27'de ise %24,2 olarak gerçekleşti. Genç nüfusta işsizlik oranının en düşük olduğu ülkeler Almanya (%7,9), Avusturya (%9,9) ve Hollanda (%10,3), en yüksek olduğu ülkeler ise Yunanistan (Kasım 2012'de %59,4), İspanya (%55,5) ve İtalya (%38,7) oldu.

Ocak 2013'te işsizlik oranı ABD'de %7,9, Aralık ayında Japonya'da ise %4,2 seviyesindeydi. [İnternet bağlantısı için](#)

- Ocak 2013'te %2 olan Euro Alanı (AB17) yıllık **enflasyon** oranı Şubat 2013'te %1,8 olarak gerçekleşti. Bir önceki yılın aynı döneminde enflasyon oranı %2,7 seviyesindeydi. Şubat 2013'te aylık enflasyon ise %0,4 olarak gerçekleşti.

Ocak 2013'te %2,1 olarak hesaplanan AB27'deki yıllık enflasyon oranı Şubat ayında %2 seviyesine geriledi. Bir önceki yılın aynı döneminde enflasyon oranı %2,9 seviyesindeydi. Şubat 2013'te AB27 aylık enflasyon oranı da %0,4 olarak gerçekleşti.

Üye ülkelerdeki enflasyon oranlarına bakıldığında Şubat 2013'te en düşük oranlar Yunanistan (%0,1), Portekiz (%0,2) ve Letonya'da (%0,3), en yüksek oranlar ise Romanya (%4,8), Estonya (%4) ve Hollanda'da (%3,2), gözlemlendi. [İnternet bağlantısı için](#)

- Euro Alanı'nın dünyanın geri kalanıyla **dış ticaret** dengesi, ilk tahminlere göre Ocak 2013'te 3,9 milyar € ticaret açığı gösterdi. Ocak 2012'de ise dış ticarete 9,1 milyar € açık kaydedilmişti. Aralık 2012'de 10,8 milyar € dış ticaret fazlası gerçekleşirken, bu dönemin bir yıl öncesinde yani Aralık 2011'de 8 milyar € dış ticaret fazlası kaydedilmişti. Ocak 2013 verileri bir önceki ayla karşılaştırıldığında Euro Alanı'nda mevsimsel olarak düzeltilmiş ihracatın %2, ithalatın ise %3,1 arttığı görüldü.

AB27'de Ocak 2012'deki 24,9 milyar € dış ticaret açığına kıyasla Ocak 2013'te 16,5 milyar € dış ticaret açığı belirlendi. Aralık 2012'de 1,1 milyar € dış ticaret açığı, bir önceki yılın aynı döneminde ise 0,2 milyar € dış ticaret açığı görülmüştü. Ocak 2013 verileri bir önceki ayla karşılaştırıldığında AB27'de mevsimsel olarak düzeltilmiş ihracatın %2,9, ithalatın ise %1,3 oranında arttığı görüldü.

AB27'nin Hindistan ve İsviçre dışındaki bütün önemli ticaret ortaklarıyla ticareti 2012'de bir önceki yıla göre artış gösterdi. En büyük artışlar G. Kore (%16), Rusya (%14) ve Japonya'ya (%13) yapılan ihracatlarda yaşandı. İthalatlarda ise en büyük artışlar İsviçre (%12), ABD, Rusya ve Norveç (her biri için %7) ile yapılan ticarete yaşanırken, en sert düşüşler Japonya (%8), Hindistan (%6) ve Brezilya

(%5) ile yapılan ticarete yaşandı. AB'nin ABD ve Türkiye ile ticaretinde olan ticaret fazlası artarken, Çin ve Japonya ile ticaretindeki ticaret açığı azaldı. [İnternet bağlantısı için](#)

- İrlanda AB Dönem Başkanlığı AB'de bankalar için **Tek Denetim Mekanizması** kurulması konusunda Avrupa Parlamentosu'yla geçici anlaşmaya varıldığını bildirdi. Tek Denetim Mekanizması'nın kurulmasının AB Bankacılık Birliği için önemli bir adım olduğu biliniyor. Mekanizmanın kuruluşu Avrupa İstikrar Mekanizması'na AB'deki bankaların sermaye yapısının yeniden düzenlenmesi yönünde yetki verilmesinin de yolunu açacak. AP ile varılan geçici anlaşma kapsamında Tek Denetim Mekanizması'na ilişkin daha güçlendirilmiş demokratik hesap verme yükümlülüğü ve Tek Denetim Mekanizması Teftiş Kurulu Başkan ve Başkan Yardımcısı'nın seçiminde AP'nin rolünün artırılması gibi bir takım güvenceler öngörülüyor. AP ile İrlanda Dönem Başkanlığı arasındaki geçici anlaşmanın yürürlüğe girebilmesi için AB üyeleri tarafından onaylanması gerekiyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Avrupa Yatırım Bankası

- Avrupa Yatırım Bankası (AYB) ve Hindistan Exim Bank **Hindistan**'da iklim değişikliğiyle mücadele yatırımlarına finansman sağlanması için 150 milyon € tutarında kredi anlaşması imzaladı. AYB kredisi özellikle yenilenebilir enerjiden elektrik ve ısı üretimi (küçük su, rüzgâr, güneş, jeotermal ve biokütle enerjisi projeleri) ve enerji verimliliği (ortak üretim, sanayide çağdaşlaşma) alanında kamu ve özel sektör şirketleri tarafından hayata geçirilecek projelere destek verilmesi amacıyla kullanılacak. AYB tarafından sağlanan kredi Hindistan Exim Bank aracılığıyla küçük, orta ve bazı büyük ölçekli projeler için kamu ve özel sektöre ulaştırılacak. [İnternet bağlantısı için](#)

- Avrupa Yatırım Bankası (AYB) ve Banca Commerciale Romanya S. A. (BCR), **Romanya**'da bulunan küçük ve orta ölçekli işletmeler (KOBİ'ler), borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketler ve kamu kuruluşları tarafından

gerçekleştirilecek projelerin finansmanına yönelik ek 50 milyon € tutarında yeni bir kredi anlaşmasını imzaladı. AYB kredileri, bölgesel kalkınma ve Romanya'da sanayi ve hizmet sektöründe faaliyet gösteren KOBİ'lerin ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketlerin verimliliklerinin artırılmasına katkı sağlayan projelerin ortak finansmanı için kullanılacak. Aynı zamanda KOBİ'ler tarafından yapılacak enerji verimliliğine yönelik yatırımlar, AYB ve AB Komisyonu arasında inşaat ve sanayi alanında karbon salınımının azaltılmasına yönelik işbirliği sağlayan KOBİ'ler Finansman Aracı Enerji Verimliliği altbaşlığı kapsamında desteklenecek.

Bu kredi, AYB'nin mali krizin olumsuz etkilerinin azaltılması için Avrupa'daki KOBİ'lere destek verilmesi doğrultusundaki önceliği ile uyum içerisinde bulunuyor. Bu amaç doğrultusunda, AYB, BCR gibi yerel piyasayı tanıyan ve KOBİ'ler, borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketler ve kamu kuruluşlarını müşteri portföyünde bulunduran köklü finans kurumları ile gücünü birleştiriyor. AYB daha önce sağlanan krediler de dahil olmak üzere, bu güne kadar BCR'in öncelikli projelerinin mali desteğine yönelik 300 milyon € sağlamış bulunuyor. BCR, 2000 yılından bu yana uluslararası ortakların da desteği ile Romanya'da faaliyet gösteren KOBİ'lerin rekabete dayalı uygun finansman modelleri ile tutarlı projeler geliştirmelerini destekliyor. BCR, günümüze kadar toplam ortak finansman değeri 1 milyar €'yu geçen 10 bin'in üzerinde projeye mali destek sağlamış bulunuyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- Avrupa Yatırım Bankası (AYB), Rus Vnesheconombank'a **Rusya Federasyonu**'nda faaliyet gösteren KOBİ'ler ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketler tarafından gerçekleştirilen projelerin finanse edilmesi için 200 milyon € kredi verilmesine karar verdi. AYB fonları, özel sektörün gelişimi, sosyal ve ekonomik altyapının iyileştirilmesi ve iklim değişikliğinin olumsuz etkileriyle mücadeleyi hedef alan projelerin eş-finansmanında kullanılacak. AYB Başkan Yardımcısı Anton Rop, kredi anlaşmasının, AYB'nin Rusya'da faaliyet gösteren KOBİ ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketlere yönelik ilk operasyonu olmasına dikkat çekerek, anlaşmanın

AYB'nin Rusya'daki çalışmalarında bir dönüm noktası teşkil ettiğini belirtti.

Kredi AB – Rusya Modernleşme için Ortaklık süreci çerçevesinde bu sürecin stratejik hedefleri arasında yer alan KOBİ'lerin geliştirilmesi ve güçlendirilmesine yönelik çalışmaların, Rus ekonomisinin çeşitlendirilmesi ve modernleştirilmesi amaçlarına uygun olarak tahsis edilecek. AB – Rusya Modernleşme için Ortaklık, KOBİ'lerin desteklenmesi ve AYB ve Rus finansal kurumları arasında KOBİ'ler ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketlere sağlanan finans hizmetleri için deneyim paylaşımı ile desteklenen reform ve rekabeti teşvik etme ve büyümeyi hızlandırma çalışmalarına yönelik esnek bir çerçeve oluşturmayı amaçlıyor. Bu sektörde faaliyet gösteren Vnesheconombank ve diğer iştirak bankaları, Rus KOBİ'ler ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketlerin işlerini geliştirmek için ihtiyaç duydukları uzun vadeli finansmana destek sağlama çalışmalarında AYB'nin stratejik ortakları konumunda bulunuyor. AYB tarafından sağlanan bu kredi, AYB'nin mali krizin olumsuz etkilerinin azaltılması için KOBİ'lere destek verilmesi doğrultusundaki önceliği ile uyumlu bulunuyor. Bu amaç doğrultusunda AYB, Vnesheconombank ve bankanın birlikte çalıştığı diğer iştirak bankaları gibi yerel piyasayı tanıyan ve KOBİ'ler ve borsada işlem gören orta büyüklükte sermayeli şirketlerini müşteri portföyünde bulunduran köklü finans kurumları ile gücünü birleştiriyor. [İnternet bağlantısı için](#)

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 13 Mayıs, Eurogroup Toplantısı
- 13 – 14 Mayıs, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 16 – 17 Mayıs, Eğitim, Gençlik, Kültür ve Spor Konseyi
- 21 Mayıs, Genel İşler Konseyi
- 22 Mayıs, AB Liderler Zirvesi
- 27 – 28 Mayıs, Dışışleri Konseyi
- 29 – 30 Mayıs, Rekabetçilik Konseyi
- 6 – 7 Haziran, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 6 – 7 Haziran, Ulaştırma, Telekomünikasyon ve Enerji Konseyi
- 10 Haziran, Ulaştırma, Telekomünikasyon ve Enerji Konseyi
- 14 Haziran, Dışışleri Konseyi

Konferanslar

- 8 Nisan, Productivity in crisis - Short Term Developments and Long Term Prospects, Bruegel, www.bruegel.org
- 12 Nisan, Economic and European Perspectives of Western Balkans Countries, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 22 Nisan, Federalism or Fragmentation: Spelling out Europe's F-word, Brussels Think-Tank Dialogue, www.bruegel.org
- 23 Nisan, Gearing up for China's urban billion, Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 23 Nisan, Growing Beyond Innovation, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 15 Mayıs, Saving Europe's "Lost Generation", Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 15 – 16 Mayıs, European Business Summit, www.ebsummit.eu
- 4 Haziran, The priorities of the Lithuanian Presidency, EPC, www.epc.eu
- 4 Temmuz, The Eurozone - Still in crisis?, EPC, www.epc.eu